

Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł.,
półroczn. 2,— zł., kwartalnie 1,— zł.

miasta Chorzów

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednoła-
mowy lub jego miejsce 50 groszy.

„Tygodnik Urzędowy” otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika do
katorom swych domów do wiadomości.—Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pok. 108.

Nr. 29

Sobota, dnia 24. lipca 1937 r.

Rok IV

Nagrody za ukwiecenie okien i balkonów

Magistrat m. Chorzowa przystąpi w tym roku do premiowania
najpiękniej obsadzonych kwiatami okien i balkonów.

Właściciele okien i balkonów uprasza się o zgłoszenie swoich
okien i balkonów do premiowania pisemnie lub ustnie w tut. Ogrodnictwie
Miejskim, przy ul. Lwowskiej nr. 34 - Góra Wyzwolenia do dnia 31-go
lipca b. r.

MAGISTRAT.

Wyprzedaże w obrocie handlowym

Zwraca się ponownie uwagę pp. kupcom i przemysłowcom, że w
myśl Rozporządzenia Rady Mini-
strów z dnia 14 marca 1928 r. (Dz.
U. R. P. Nr. 41, poz. 395) wszelkie
wyprzedaże, dokonywane w obro-
cie handlowym i podawane do pu-
blicznej wiadomości, z wyjątkiem
wyprzedaży posezonowanych i inwen-
tarzowych, można urządzać wyła-
cznie za zezwoleniem Magistratu.
Ubiegający się o takie zezwolenie
powinien wnieść do Magistratu —
Referat Gospodarczy podanie i wy-
mienić w nim następujące szczegó-
ły:

- 1) Ilość i rodzaj towarów, jakie
mają podlegać wyprzedaży.
- 2) Dokładne oznaczenie lokalu
wyprzedaży.
- 3) W przeciągu jakiego okresu
wyprzedaż ma się odbywać.
- 4) Przyczyna wyprzedaży
(śmierć przedsiębiorcy, zwi-
nięcie przedsiębiorstwa, prze-
jęcie przedsiębiorstwa w inne
ręce, przesiedlenie przedsię-
biorstwa, wypadki żywioło-
we i t. p.).

Nie wolno wyprzedaży ogłaszać
ani rozpoczynać przed uzyskaniem
zezwoleń.

Urządzący wyprzedaże pose-
zonowe i inwentarzowe, przyjęte w
zwykłym obrocie handlowym, win-
ni przed jej rozpoczęciem zawiado-
mić o tym Magistrat. W zawiado-
mieniu należy wymienić ilość i ro-
dzaj towarów podlegających wy-
przedaży i okres, w przeciągu któ-
rego ma się ona odbywać, nie prze-

wyższający jednak jednego miesia-
ca, oraz datę ostatniej wyprzeda-
ży.

Przekroczenia powyższych po-
stanowień będą karane przez Sąd
Grodzki grzywną do 600,— zł i
aresztem do 3 dni lub jedną z tych
kar w myśl art. 7 ustawy o zwal-
czaniu nieuleczalnej konkurencji
w brzmieniu Rozporządzenia Pre-
zydenta R. P. z dnia 17 września
1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 84, poz.
749).

Nadto w razie objęcia wyprze-
daż towarów pierwotnie niezgło-
szonych, nastąpi natychmiastowe
zamknięcie wyprzedaży przez Ma-
gistrat.

MAGISTRAT.

Obwieszczenie

P. Antoni Wierchosławski za-
mieszkały w Chorzowie II ul.
Grunwaldzka 4, zamierza wybudo-
wać dom mieszkalny na terenie do-
tychczas nieobjętym planem regu-
lacyjnym, położonym na terenie
przy ul. Haukego w Chorzowie I.

Powżysze podaje się do wiado-
mości zgodnie z postanowieniem §
16 ustawy osiedleńczej z dnia 10
sierpnia 1904 r. (Zb. ust. str. 227)
z tym, że ewentualne sprzeciwy na-
leży wnieść do tut. Referatu Poli-
cji Budowlanej w terminie do dnia
11 sierpnia 1937 r.

Pierwszy Burmistrz

w z.

(—) Dubiel
II. Burmistrz.

★

MAGISTRAT miasta CHORZÓW
ogłasza

PRZETARGI:

1)

na wykonanie ogrodzenia w ogro-
dzie Jordanowskim przy ulicy
Wandy.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu
4 sierpnia 1937 r. o godz. 12.25 w
Referacie Budowlanym, pokój 139.

Podkładki ofertowe wydaje
wyżej wymieniony Referat, pokój
131, począwszy od dnia 24 lipca
1937 r.

2)

1) na wykonanie robót renowa-
cyjnych w I. pawilonie Szpi-
tala Miejskiego w Chorzowie,

2) na wykonanie żelbetonowego
ogrodzenia deskowego dla Szpi-
tala Miejskiego przy ul. św. An-
toniego,

3) na wykonanie okładzin ścian
oraz posadзки terrakotowej w
I. pawilonie Szpitala.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu
4 sierpnia 1937 r. o godz. 12,00 w
Referacie Budowlanym, pokój 139.

Podkładki ofertowe wydaje
wyżej wymieniony Referat, pokój
131.

3)

na wykonanie robót malarskich w
domach miejskich - czynszowych
w Chorzowie.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu
4 sierpnia 1937 r. o godz. 12,00 w
Referacie Budowlanym, pokój 139.

Podkładki ofertowe wydaje
wyżej wymieniony Referat, od dnia
24 lipca br.

4)

na obciążenie gumą 36 kółek o
średnicy 240 x 60 mm oraz 37 kó-
łek o średnicy 170 x 45 mm dla
wózków transportowych w hali
targowej. Bliższych szczegółów
można zasięgnąć w Inspekcji hali
targowej.

Oferty należy składać do dnia
20 sierpnia rb. w Inspekcji Hali
Targowej, których otwarcie nastą-
pi w tym samym dniu o godzinie
12.00.

Dnia 18 i 19 sierpnia 1937 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Miejskim Zakładzie Zastawniczym przy ulicy Bytomskiej 19

Licytacja

niewykupionych zastawów do Nr. 50.214, zastawionych w czasie od 1-go do 27-go lutego 1937 r. oraz niewykupionych zastawów wartościowych do Nr. 3.424a, zastawionych w czasie od 2-go do 25-go marca 1937 r. Wykup powyższych zastawów nastąpić musi do dnia 14 sierpnia 1937 r. Od dnia 16-go sierpnia 1937 r. doliczane będą koszty licytacyjne. Przed licytacją Zakład Zastawniczy jest zamknięty dla publiczności w dniu 17 sierpnia 1937 r.

Osiągnięte przy licytacji, odbytej dnia 19-go i 20-go lipca 1937 r. do Nr. 48.427 odebrać można za oddaniem kwitu zastawn. w przeciągu jednego roku w kasie Zakładu Zastawniczego.

Magistrat.

Tabliczki rowerowe

Magistrat zawiadamia, że nadeszły tabliczki rowerowe od nr. 115 900 do nr. 116 499, które można odebrać za okazaniem zaświadczenia tymczasowego w ratuszu, pokój 7, w godzinach od 9 - 12

★

Obwieszczenie

P. Piotr Konieczko zamieszkały w Chorzowie II ul. Strzelców Bytomskich 11, zamierza wybudować dom mieszkalny na gruncie dotychczas nieobjętym planem zabudowania, położonym na terenie przy ul. Haukego w Chorzowie I, nr. parceli $\frac{43}{265}$.

Powyzsze podaje się do wiadomości zgodnie z postanowieniem § 16 ustawy osiedleńczej z dnia 10 sierpnia 1904 r. (Zb. ust. str. 227) z tym, że ewentualne sprzeciwy należy wnieść do tut. Referatu Policji Budowlanej w terminie do dnia 11 sierpnia 1937 r.

Pierwszy Burmistrz
w z.

(—) Dubiel
II. Burmistrz.



Gimnastyka poranna w szkole nr. 20.

Ogłoszenie Komunalnej Kasy Oszczędności

Zawiadamia się, że zgodnie z rozp. Ministra Skarbu z dnia 25 czerwca 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr. 50, poz. 387), Komunalna Kasa Oszczędności miasta Chorzowa liczyć będzie od dn. 1. 8. 1937 aż do odwołania od wkładów oszczędnościowych płatnych:

bez wypowiedzenia	4%
za wypowiedzeniem 1 miesięcznym	4½%
za wypowiedzeniem 3 miesięcznym	4¾%
za wypowiedzeniem 6 miesięcznym i dłuższym	5%

Wkłady oszczędnościowe dzieci szkolnych . . . 5½%
Od wkładów oszczędnościowych w złocie:
za wypowiedzeniem 3 miesięcznym . . . 3½%
za wypowiedzeniem 6 miesięcznym . . . 4%
za wypowiedzeniem 12 miesięcznym . . . 4½%
Równocześnie obniża się stopę procentową od dyskontu weksli na 6¼%, natomiast od innych pożyczek pobierać się będzie 8% i 1/8% prowizji kwartalnie.

Świadcstwo

pochodzenia zwierząt

Magistrat przypomina zainteresowanym, iż w myśl § 1 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 22 marca 1928 r. o zaopatrzeniu zwierząt w świadectwa miejsca pochodzenia zwierząt (Dz. U. R. P. Nr. 42, poz. 408), wszystkie konie, osły, muły, osłomuły, bydło rogate, świnię, owce, kozy i drób,
a) będące w posiadaniu osób handlujących zwierzętami,
b) dostarczane na stacje kolejowe i przystanie wodne do załadowania,
c) spędzane na targowiska, targi, jarmarki, pokazy i przetargi publiczne

winny być przez ich posiadaczy zaopatrzone w świadectwa miejsca pochodzenia.

Dowody tożsamości wydawane dla koni przez organa wojskowe, zastępują świadectwa miejsca pochodzenia.

Świadectwa wyżej wspomniane wydaje Magistrat, Referat Gospodarczy, Ratusz, pokój nr. 9.

Ogłoszenie

Dnia 7 lipca 1937 r. złożył I. Urząd Skarbowy w Chorzowie w tutejszym Zarządzie Policji Miejskiej nakazy płatnicze na państwowy podatek na nazwiska:

- 1) Gabryss Felicja,
- 2) Siwina Kurt,
- 3) Goldsztajn Ryfka,
- 4) Klejnot Chana,
- 5) Gabrys Teodor,
- 6) Gittler Gita,
- 7) Mohr Erwin.

W myśl artykułu 151 ustawy z dnia 15 marca 1934 r. zawierającej Ordynację Podatkową (Dz. U. R. P. Nr. 39, poz. 346) wzywa się wyżej wymienionych do odebrania nakazów płatniczych złożonych w tutejszym Zarządzie Policji Miejskiej, Ratusz, pokój nr. 27.

Doręczenie nakazów płatniczych uważa się za skuteczne po upływie 4 tygodni od ogłoszenia o złożeniu nakazów płatniczych w tutejszym urzędzie.

Za Zarząd Policji Miejskiej
(—) Pyka.